

# Anerkennung Approval



## von Bauteilen und Systemen of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung / Holder of the Approval

Carl Wittkopp GmbH  
Konrad-Zuse-Straße 5  
42551 Velbert

Die Anerkennung umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1,
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Anerkennungs-Nr. / Approval No.	Anzahl der Seiten / No. of pages	gültig vom [TT.MM.JJJJ] / valid from [dd.mm.yyyy]	gültig bis [TT.MM.JJJJ] / valid until [dd.mm.yyyy]
M 102383	4	10.07.2020	09.07.2024

Gegenstand der Anerkennung / Subject of the Approval

Hochsicherheits-Schlüsselschloss - Klasse 3  
High security key lock - class 3

Typ 1824

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen – unverzüglich zu übermitteln.

This Approval is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installations.

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

Verwendung / Use

in Wertbehältnissen  
in secure storage units

VdS Schadenverhütung GmbH  
Amsterdamer Str. 174  
D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), durch die DAkkS akkreditiert als Zertifizierungsstelle für Produkte in den Bereichen Brandschutz und Sicherungstechnik

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by DAkkS as certification body for fire protection and security products

Anerkennungsgrundlagen / Basis of the Approval

VdS 2344:2014-07  
VdS 2396:2014-07  
VdS 2396-S3:2020-01  
EN 1300:2013-11

Köln, den 08.06.2020

Dr. Reiner Mann

Geschäftsführer /  
Managing Director

I. V. Grundmann

Leiter der Zertifizierungsstelle /  
Head of Certification Body





zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102383 vom/ dated 08.06.2020

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile.  
The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Inhabers Holder's Registration No.	Anerkennungsnr Approval No.
Hochsicherheits- Schlüsselschloss für Wertbehältnisse  Klasse 3	1824		
High security key lock for secure storage units  Class 3	1824		

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102383 vom/ dated 08.06.2020

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben.  
The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
<p>Zusammenstellzeichnung und Stückliste - Typ 1824 Assy drawing and bill of material Typ 1824</p> <p>mit den in der Stückliste aufgeführten Einzelteilzeichnungen with the drawings listed in the bill of material</p>	000-0275-550-0	26.02.2002	1
<p>Prüfbericht der VdS-Laboratorien Test report of VdS-Laboratories</p>	STM 02 828	08.07.2002	
<p>Technische Dokumentation gemäß Liste der eingereichten Dokumentation Technical documentation according supplied documents</p>	List of supplied documents_160257-AU01_2016-02-19.pdf	19.02.2016	1



zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102383 vom/ dated 08.06.2020

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1.  
Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
  2. Die Schlösser unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Namen oder Markenzeichen des Zertifikatsinhabers, Typenbezeichnung, Klasse und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
  3. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen nach der Klasse C nach EN 1300.
- 
1. When mounting the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.
  2. The locks are covered by this certificate only, if they are marked with the name or logo of the certificate owner, type designation and VdS marking according to VdS 2344.
  3. The locks fulfill the requirements of EN 1300 - class C.